

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
00) Personenwagen	SEAT	Malaga 1.5	CH 0731 08

Hersteller	SEAT S.A., Paseo de la Castellana 278, Madrid-16 (E)		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette	"Version 023A1"	auf Importeur-Plakette: "CH 0731 08"
	Fahrgestellnummer	"VSS023ACO....."	
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts auf Frontraverse / dito Importeurplakette		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse		
Motorzeichen	"021A2000" vor Motornummer, links seitlich auf Motorblock, unter Thermostatgehäuse		
Importeur	SEFAC Automobile AG, Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs *)		

Fahrgestell	2 / 4			Motor	SEAT	Typ	021A2C00
Anzahl Achsen/Reifen	v=Schrauben- h=Blattfedern, Stossdämpfer v+h			Marke	Reihe	Takte	4
Federung	Zahnstange			Bauart	B	Lage	vorn
Lenkung	auf Vorderräder			Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Achsantrieb	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch/h=IB, Unterdruck-			Kühlung	83,0	Hub	67,5
Betriebsbremse	hilfe, wirkend auf alle Räder; Bremskraftregler			Bohrung	1460	Steuer-PS	7,44
Hilfsbremse	stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR			Hubraum	63 DIN	bei min-1	5600
	mechanisch, IB, wirkend auf HR			Leistung kW	116	bei min-1	3500
Feststellbremse	wie Hilfsbremse			Entstörung	Art: D		
Dauerbremse	-			Schalldämpfer	2 Töpfe : 1. 318x170x70 mm 2. 463x225x110 mm		
2-Kreis-Kontrolle	Niveauekontrolle, Kontrolllampe kombiniert			Kennzeichen: SEAT X 101/2 SEAT X 101/3			

Karosserie/Ausrüstung	Limousine §)		Gewichte	vorn	hinten	Total
Anzahl Türen	4	Geschw. Messer km/h	Leergewicht	590	380	970
Sicherheitsgurten vorn	Ar4m (E)	hinten	Gewichtsverteilung	110	240	350
Unterlegkeil	-	Rückspiegel		700	620	1320
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss	Scheibenwisch.	Fabrikgarantie			1450
Treibstofftank	1/50 lt/Stahl		Reifengrösse	165/65 SR 14	165/65 SR 14	+
Warnvorrichtung	HELLA (e/E) 20011	oder andere homologierte	Ply/bar	R / 2,5	R / 2,5	

Anzahl Plätze	T 5	v 2	M	h 3	Tragkraft	850	850
					für Vmax	180	180
					Felgen	5 1/2 B od. J x 14 ET 45, Stahl ++)	

Masse	innen	aussen	Achsabstand	2448	Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Länge		4273	Doppelachse v		Garantiertes Gesamtzuggewicht	1065 / 400	
Breite		1650	Spurweite v	1425	Geprüfte Anhängelast	900	
Höhe		1400	Spurweite h	1375	Garantierte Dachlast	50	
Überhang vorn		820	Spurkreis ø	10000	Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller	166	km/h
Überhang hinten		1005	beladen	10100	gemessen	km/h bei min-1	Motor
Bodenfreiheit	leer						Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung		Bemerkungen		Angaben für den Fahrzeugausweis				(Code)
Getriebe		i-A	dB/A	dB/A	min-1			Fahrzeugart	Personenwagen		
m5		3,74	74,0	73,0	4200			Marke und Typ	SEAT Malaga 1,5		
								Typenschein-Nr. CH	0731 08		
								Karosserie	Limousine		
F	G	H	J	R				Plätze	Total	vorn	
Abgasemissionen		Emissionen in g/km			Leerlauf		ATG-Nummer				
Getriebe		i-A	CO	HC	NO	CO	min-1	CH			
m5		3,74	15,48	1,84	1,03	1,7	870	57 0201 01			2
m5		3,74	10,54	1,60	1,14	1,0	910	57 0202 01			B
F	G	K	L	M	N	R		Leergewicht	970		Treibstoff
								Nutzlast	-		Hubraum
								Gesamtgewicht	1450		Steuer-PS
										1460	
										7,44	

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* Importeur : neuer Firmenname, ab 15.12.85 = SPANCAR Automobile AG., Bahnhofstrasse 32, 8107 Buchs
- + Reifenvarianten :
 

155 R 13	Tragkraft/Achse = 850 (2,2)	für Vmax. 180 km/h (S)
165/70 R 13	800 (2,3)	180 km/h (S)
175/70 R 13	900 (2,4)	180 km/h (S)
185/60 R 13	900 (2,5)	180 km/h (S)
185/60 R 14	950 (2,5)	180 km/h (S)
- ++ Felgenvarianten :
 

5 B od. J x 13 ET 45,	Leichtmetall "SEAT" oder Stahl	Spurweiten: v= 1425 mm / h= 1375 mm
5 J x 13 ET 42,	Leichtmetall "STILAUTO 021"	1431 1391
5 J x 13 ET 41,	Leichtmetall "RONAL" (3524.024)	1433 1383
5,5 J x 13 ET 42,	Leichtmetall "RONAL" (3564.024)	1431 1383
5 1/2 B od. J x 14 ET 45,	Leichtmetall "SEAT"	1425 1425
6 J x 14 ET 45,	Leichtmetall "RONAL" (4624.021)	1425 1425

Bei RONAL-Felgen sind die Original RONAL-Radschrauben zu verwenden.
- § Ausrüstung : Kotschutzlappen vorn und hinten erforderlich, wenn Reifen 185/60 mit Felgen 5,5 oder 6" montiert sind.  
auf Wunsch lieferbar mit Rundum-Spoilersatz, Marke "SPICA" bestehend aus: Frontspoiler, Heckschürze, Schwellerverbreiterungen und Heckspoiler auf Kofferdeckel; (auch einzeln erhältlich).

Ort und Datum der Prüfung

Barcelona, 18.12.84  
Vn/lin

Ersetzt Typenschein vom 03.12.85  
04.08.86 - Reifen-/Felgenvarianten / Ausrüstung

Eidg. Typenprüfstelle